



Università
Ca' Foscari
Venezia

Repertorio n. 486/2024
Prot n. 105546 del 9/05/202

Research fellowship on Forms of diffusion and appropriation of European Literature in Early Modern Scandinavia - Università Ca' Foscari Venezia
(Italian law 30 December 2010, n.240, art. 22 and subsequent amendments and additions)

The present document in English is to be considered as a mere summary of the main provisions of the notice of competition which is available in Italian at the following ([link](#)) The text in Italian is the official text of the notice of competition for all legal intents and purposes and, in the event of non-conformity with the present document, it shall prevail.

Description

The Department of Linguistic and Comparative Cultural studies at Università Ca' Foscari Venezia invites applications for a fellowship in:

Title: Forms of diffusion and appropriation of European Literature in Early Modern Scandinavia

Scientific area: **Scandinavian Studies (L-LIN/15)**

Abstract:

Based on previous scholarship on the transmission in print of early modern European and Scandinavian literary works (Richter 2009; Schlusemann et al. 2023), the project aims to analyse the diffusion of the most popular narrative subjects at European level in early modern Northern Europe. In particular, the project aims to study the transformation of texts in two senses: in relation to their movement in the transition from the Middle Ages to the early modernity, from manuscript to printed transmission (Appel 2001; Bäckström 1845-1848; Horstbøll 1999; Wingård 2011), and as the result of translation processes from other languages (Latin and other vernaculars). The project will have a comparative slant and will analyze in particular the diffusion of narrative prose in the context of continental Scandinavia (Sweden, Denmark and Norway). Particular attention will be paid to the study of the translation of narrative subjects of wide European circulation in Scandinavia through the critical-analytical tools of Descriptive Translation Studies. Among the best-known examples of this translation activity are Reyncke Fosz (1621), Grisilla (1622) and Marcolphus (1630) for Sweden. The project will prefer the comparison between the different forms of modification of the same works in different contexts and moments of the Nordic world of early modernity (until the end of the seventeenth century).

The research may be carried out in English.

The fellowship is intended to provide the successful candidate with the opportunity to pursue his/her own research while benefiting from the range of expertise at Università Ca' Foscari Venezia.

Who can apply

Prospective candidates are expected to hold a doctoral degree in one of the following areas of Literary Studies: Scandinavian studies, Translation Studies, Reception Studies, Comparative Studies or related disciplines.

Ca' Foscari encourages applications from researchers with positive evaluation in all the criteria in individual proposals such as Marie Skłodowska Curie Actions - Individual Fellowships/ERC Starting Grants/FIRB (Italian Fund for basic research investments)/SIR (Scientific Young Independence Research) or similar.

Researchers having successfully completed Marie Skłodowska Curie Actions - Individual Fellowships/ERC Starting Grants/FIRB (Italian Fund for basic research investments)/SIR (Scientific Young Independence Research) or similar funded projects are warmly encouraged to apply.

Duration of contract: 12 months (approximately starting: June 2024)

Stipend: The research fellowship amounts to 19,367 Euros per year, including taxes and social charges.



Deadline for submission of applications: 28/05/2024

How to apply:

Candidates should submit:

1. The application form;
2. A motivation letter (max 1 page) along with their CV in European format, duly dated and signed, both to enclosed as a one single.pdf file. ([link](#))
3. A copy of a valid identity document (either Identity Card or Passport);
4. (If available) Evaluation Summary Reports of Marie Skłodowska Curie Actions - Individual Fellowships/ ERC Starting Grants/FIRB (Italian Fund for basic research investments)/SIR (Scientific Young Independence Research) individual proposals having passed all the evaluation thresholds;
5. (If available) Details of Marie Skłodowska Curie Actions - Individual Fellowships, ERC Starting Grants, FIRB (Italian Fund for basic research investments)/ SIR Scientific Young Independence Research funded projects;
6. Declaration on availability to held the interview in remote ([Link](#)) to be send via email at the following address: ricerca.dsicc@unive.it
7. All documents, qualifications and publications relevant for the selection procedure (please, see the notice [link](#)).

All the schemes of the quoted documentation are available on the website ([link](#)).

How to submit your application

Applications should be submitted by the online procedure, available on the notice webpage ([link](#))

Or submit here:

<https://apps.unive.it/domandeconcorso-en/accesso/slcc-bampi-lin15>

By inserting their Italian Tax Code.

Foreign citizens not yet in possession of the Italian Tax Code can use the following link

<https://apps.unive.it/utills/cf> to obtain a temporary one and be able to proceed with the request.

The candidate, after the uploading, will receive a submission number and an e-mail acknowledging receipt of his/her application.

The candidate if necessary could access the procedures for updating any data and materials by the link provided by the e-mail, in any case any updates must be made no later than the deadline [per le strutture: indicare data e ora già segnalata sopra].

Please note that the University can be contacted for any support needs by the candidate until 24 hours prior to the deadline.

Please note that in case of an high number of applications and / or weight of the materials loaded by the candidates the system might become slower, Therefore it is suggested not to start the process close to the deadline.

NB: the University does not take on responsibility for wrong or late communication of addresses, nor for any communication problem not depending on the University.

Evaluation

Up to 100 points, specifically:

For qualifications, publications and possible tests, from 0 to 60;

For interview, from 0 to 40.

Selection procedure



Università
Ca'Foscari
Venezia

Short-listed candidates will be invited for interview on **10th June at 9.30 am**

The short-list of the candidates admitted to the interview, or any postponement, will be published on the University's webpage on 3/06/2024 ([link](#)).

The interview will be held in remote only. Further details on how to connect online will be published alongside the convocation notice.

Information and contacts

Candidates may find further details about the application process and the research project in the official call published on the following ([link](#))

For further information please contact Chiara Donnarumma tel. 041-2347804, email: ricerca.dslcc@unive.it